

Marjolaine RAGUIN

# LORSQUE LA POÉSIE FAIT LE SOUVERAIN

Étude sur la  
*Chanson de la Croisade albigeoise*

Cette thèse doctorale a été couronnée par le  
Prix Sydney-Forado de l'Académie des Sciences,  
Inscriptions et Belles-Lettres de Toulouse en décembre 2012.



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2015

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

## TABLE DES MATIÈRES

Table des abréviations . . . . .	13
Préface . . . . .	15
Avant-propos . . . . .	21
<b>Introduction</b> . . . . .	33
<b>PREMIÈRE PARTIE. CONSIDÉRATIONS FACTUELLES :</b> <b>FINALITÉS ET COMPOSITION DU TEXTE</b> . . . . .	41
<b>Chapitre Premier. Auteurs et rédaction du texte</b> . . . . .	43
Section I – La tradition manuscrite et les versions de la <i>Chanson</i> . . . . .	43
§ I – Le manuscrit intégral . . . . .	43
§ II – Les fragments de manuscrits perdus . . . . .	45
§ III – L’« épitaphe » de Raimond VI de Toulouse et son lien avec le texte de la <i>Chanson</i> . . . . .	47
§ IV – Les remaniements en prose . . . . .	56
Section II – Auteurs et dates de composition . . . . .	57
§ I – Guilhem de Tudela . . . . .	58
A. Identité . . . . .	58
B. Des bienfaiteurs croisés . . . . .	63
C. Un religieux anti-hérésie . . . . .	70
§ II – L’Anonyme . . . . .	71
A. Identité . . . . .	71
B. Allégeances politiques . . . . .	81
C. La question religieuse . . . . .	86
<b>Chapitre II. La <i>Chanson de la Croisade albigeoise</i>, un texte biparti : les mécanismes formels de la reprise</b> . . . . .	89
<b>Chapitre III. Diffusion de la <i>Chanson</i> et intertextualité</b> . . . . .	101
Section I – L’extrait de Maleville et les chansons sur « la guerre albigoite » . . . . .	102

Section II – Rapports intertextuels entre le <i>Poème de la guerre de Navarre</i> de Guilhem Anelier de Toulouse et la partie anonyme de la <i>Chanson de la Croisade albigeoise</i> . . . . .	104
Section III – La <i>Chanson</i> et les Sirventés anticléricaux et antifrançais . . . . .	109
Section IV – L'« építaphe » de Raimond VI rapporté par Nicolas Bertrandi et reproduit par Guyon de Maleville . . . . .	119
Section V – Les remaniements en prose de la <i>Chanson</i> et les souvenirs de Guilhem de Puylaurens . . . . .	119
<b>Chapitre IV. Conclusions</b> . . . . .	121
<b>DEUXIÈME PARTIE. L'HÉTÉRODOXIE, LE CONCILE DE LATRAN ET SES CONSÉQUENCES</b> . . . . .	123
<b>Chapitre Premier. Hérésie et hérétiques : définition et perception</b> . . . . .	129
<b>Chapitre II. À chaque épisode, son rôle argumentatif</b> . . . . .	135
Section I – À Latran : hérésie vs héritage . . . . .	135
§ I – Situation patrimoniale des comtes venus plaider à Rome . . . . .	139
§ II – Le duel oratoire entre l'évêque Foulque et le comte de Foix . . . . .	142
§ III – Les pressions exercées sur le pape . . . . .	148
§ IV – L'inconcevable déshéritement d'un neveu de roi . . . . .	154
§ V – Orthodoxe mais déshérité . . . . .	156
§ VI – Un espoir pour Raimondet . . . . .	162
§ VII – Sentence du concile et perspectives d'avenir . . . . .	165
§ VIII – Raimondet et l'élan de reconquête patrimoniale . . . . .	169
§ IX – Les acquis argumentatifs de l'épisode de Latran . . . . .	176
Section II – Le retour des hérétiques après Latran : une idée bien utile . . . . .	177
Section III – L'offense à l'église et le roi <i>Mut</i> . . . . .	180
Section IV – Lorsque l'hérésie avance masquée . . . . .	196
§ I – À Toulouse . . . . .	196
A. Toulouse et l'« error » . . . . .	197
B. Toulouse abrite le « foc infernal » . . . . .	200
§ II – L'« error » du côté des croisés . . . . .	202
<b>Chapitre III. Conclusions</b> . . . . .	209

**TROISIÈME PARTIE. L'UNIVERS RELIGIEUX ET LES GENS D'ÉGLISE :  
DES ACTEURS POLITIQUES . . . . . 213**

<b>Chapitre Premier. Les prélats engagés en faveur des Raimondins . . . . .</b>	<b>219</b>
Section I – Les émissaires de Raimond VI À Rome . . . . .	220
§ I – Un choix discutable . . . . .	221
A. Raimond de Rabastens, évêque de Toulouse . . . . .	221
B. Bernart de Montaut, archevêque d'Auch . . . . .	222
C. Pierre Barravi, prieur de l'Hôpital de Saint-Jean- de-Jérusalem à Toulouse . . . . .	223
D. Montazin de Galard, abbé de Saint-Pierre de Condom . . . . .	224
E. Raimond Azémar, abbé de Saint-Théodard . . . . .	224
§ II – La recherche d'un compromis . . . . .	224
Section II – Lors du concile de Latran . . . . .	227
 <b>Chapitre II. Le personnage du pape . . . . .</b>	 <b>233</b>
 <b>Chapitre III. Les prélats favorables à la croisade sans pour autant la prêcher dans la <i>Chanson</i> . . . . .</b>	 <b>245</b>
Section I – Avertissement . . . . .	245
Section II – Les neufs personnages simplement évoqués . . . . .	248
Section III – Les conseillers-médiateurs de Simon de Montfort . . . . .	256
 <b>Chapitre IV. Les prédicateurs . . . . .</b>	 <b>269</b>
Section I – Le lexique de la prédication . . . . .	271
Section II – Les légats . . . . .	272
§ I – Bref retour sur le texte de Guilhem de Tudela . . . . .	273
§ II – Le cas d'Arnaud Amaury de Cîteaux chez l'Anonyme . . . . .	277
§ III – Pierre de Bénévent . . . . .	279
§ IV – Le cardinal-légit Bertrand des Saints-Jean-et-Paul . . . . .	282
A. Fin de la laisse 214, une synthèse des personnages, le cas du cardinal-légit . . . . .	283
B. Admonestations . . . . .	291
C. Sermons . . . . .	296
D. Face à Toulouse . . . . .	302
E. Le cardinal-légit, conseiller du chef militaire de la croisade et responsable de la venue du fils du roi de France . . . . .	306
§ V – Le problème de l'absence de Guy Des Vaux-de-Cernay . . . . .	312

Section III – Les autres prédicateurs . . . . .	318
§ I – L'évêque de Toulouse Foulque, ex-troubadour Folquet de Marselha . . . . .	318
A. La figure de l'évêque de Toulouse, exemple et contre-exemple . . . . .	323
B. Foulque, « pastor » et « fals galiador » . . . . .	329
§ II – Le cas du chapelain Arbert . . . . .	352
§ III – L'emploi de <i>prezicador</i> . . . . .	356
§ IV – Les masses prêchantes . . . . .	366
A. Templiers . . . . .	368
B. Hospitaliers . . . . .	369
C. Sur les « monges e canonges » « blancs » et « niers » . . . .	371
 <b>Chapitre V. Conclusions</b> . . . . .	 373
 <b>QUATRIÈME PARTIE. FIGURES DE DIEU ET CHOIX THÉOLOGIQUES</b> . . . . .	 377
 <b>Chapitre Premier. La figure de Dieu</b> . . . . .	 381
Section I – Qui est Dieu ? . . . . .	381
§ I – La Trinité . . . . .	382
A. Le Père . . . . .	384
B. Le Fils . . . . .	385
C. Le Saint-Esprit . . . . .	387
§ II – Dieu . . . . .	390
§ III – Le Christ . . . . .	398
Section II – L'abandon des croisés . . . . .	400
Section III – Le soutien des Toulousains . . . . .	408
 <b>Chapitre II. Théologie apocalyptique et dimension existentielle</b> . .	 417
Section I – Les Raimondins et le Christ, Toulouse et Jérusalem . . .	419
§ I – Entrée des Raimondins à Toulouse : présentation synoptique . . . . .	424
§ II – Étude de l'entrée de Raimond VI de Toulouse . . . . .	426
§ III – Étude de l'entrée du jeune comte Raimond à Toulouse . .	433
§ IV – Conclusions . . . . .	442
Section II – Un amour particulier de Dieu pour Toulouse . . . . .	444
 <b>Chapitre III. La question du salut à travers son lexique</b> . . . . .	 451
Section I – La bénédiction . . . . .	451
Section II – Les martyrs et le martyr . . . . .	454
Section III – <i>Perdo</i> . . . . .	456

Section IV – <i>Salvacion et Salut</i> . . . . .	462
Section V – <i>Carantena</i> . . . . .	464
Section VI – <i>Descofes</i> . . . . .	466
<b>Chapitre IV. Conclusions</b> . . . . .	469
<b>CINQUIÈME PARTIE. LÉGITIMITÉ DYNASTIQUE ET ENJEUX DE SOUVERAINETÉ TERRITORIALE. ASPECTS POLITIQUES DU DISCOURS</b> . . . . .	
<b>Chapitre Premier. Affirmation du bon droit des Raimondins</b> . . . . .	477
Section I – La guerre des « faiditz » . . . . .	478
Section II – La victoire des vaincus . . . . .	483
<b>Chapitre II. Un élan des Méridionaux vers le comte de Toulouse</b> . . . . .	487
Section I – Sur la route de retour de Rome . . . . .	488
§ I – Avignon . . . . .	489
§ II – Beaucaire . . . . .	512
Section II – Toulouse . . . . .	525
§ I – Amour réciproque du comte raimondin et de la population toulousaine . . . . .	537
§ II – Les Toulousaines contre l'Étrangère . . . . .	539
§ III – Signification de l'énumération nominative des défenseurs de Toulouse à la fin du texte . . . . .	544
<b>Chapitre III. La reconnaissance des Raimondins par les autres seigneurs méridionaux</b> . . . . .	547
<b>Chapitre IV. La reconnaissance, par certains croisés, de la légitimité de la résistance méridionale à la croisade</b> . . . . .	557
<b>Chapitre V. Aspects ethnolinguistiques de la guerre</b> . . . . .	565
Section I – L'identification des étrangers et le « <i>lenguatge</i> » . . . . .	565
Section II – Union linguistique ou politique, une question de point de vue . . . . .	575
Section III – Souvenirs d'Olivier et de Roland . . . . .	576
<b>SIXIÈME PARTIE. VAINCRE OU PÉRIR. LÉGITIMATION DE L'ÉCRITURE DU POÈTE : ASPECTS ESTHÉTIQUES, PROPAGANDE POLITIQUE ET ENJEUX PERSONNELS</b> . . . . .	
<b>Conclusion</b> . . . . .	597

<b>Annexes</b> .....	607
<b>Bibliographie sélective</b> .....	619
<b>Index des personnages, des personnifications, et des ordres religieux</b> .....	659
<b>Index des noms de lieux</b> .....	669
<b>Table des Matières</b> .....	675